NỀN TẢNG QUẢN LÝ CHỨNG NHẬN RAINFOREST ALLIANCE (RACP): HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG DÀNH CHO ĐƠN VỊ SỞ HỮU CHỨNG NHẬN TRANG TRẠI

Phiên bản 1.1, Tháng 7 năm 2023





NỘI DUNG

Giới thiệu	3
1. Nộp yêu cầu đăng ký của bạn	4
2. Tạo hồ sơ chứng nhận của bạn	4
2.1. Thêm và duy trì các cơ sở/ nhà thầu phụ	5
2.2. Xác nhận phạm vi chứng nhận & Xem các yêu cầu	6
2.3. Chỉnh sửa số lượng trang trại ước tính và tình trạng sở hữu	7
3. Áp dụng cho đánh giá của bạn	9
3.1. Liên hệ với Tổ chức thanh tra và cấp chứng nhận (CB) được ủy quyền	9
3.2. Điền vào Đơn đăng kí cấp chứng nhận/CAF	9
3.3. Xác nhận hợp đồng trên RACP (chức năng kết nối giữa đơn vị CB và đơn vị sở hũ nhận/CB)	ŕu chứng 9
4. Chuẩn bị cho cuộc đánh giá của bạn	11
4.1. Thêm hoặc cập nhật thông tin (các) trang trại của bạn	11
4.1.1. TRANG TRẠI ĐƠN LỂ & ĐA TRANG TRẠI	11
4.1.2. Nhóm trang trại	12
4.1.3. Sản phẩm thu hoạch và khối lượng	15
4.2. Duy trì và chỉnh sửa các trang trại	16
4.3. Tải các bản đồ chu vi lên	17
4.4. Kết quả đánh giá rủi ro của bạn	18
4.5. Tải xuống, hoàn thành và tải lên bản tự đánh giá của bạn	18
4.6. Dữ liệu chỉ báo	19
4.6.1. Điền dữ liệu chỉ báo của bạn	19
4.6.2. Tải xuống báo cáo dữ liệu chỉ báo của bạn	20
5. Gia hạn chứng nhận của bạn	21
5.1 Cập nhật và xác nhận phạm vi của bạn	21
6. Tổ chức: Người dùng & Liên hệ	23
6.1. Người dùng	23
6.1.1. Thêm người dùng mới	23
6.1.2. Chỉnh sửa người dùng	23
6.1.3. Xóa người dùng	24
6.2. Liên hệ	24
6.2.1. Thêm liên hệ mới	24
6.2.2. Xóa liên hệ	24
6.3. Người dùng trong nhiều tài khoản	25
7. Danh mục một số thuật ngữ	26
8. FAQ	28
9. Lược sử quá trình thay đổi	29





GIỚI THIỆU

Nền tảng quản lý chứng nhận Rainforest Alliance (RACP) là nền tảng dành cho các thành viên muốn tham gia Chương trình Chứng nhận Rainforest Alliance 2020.

Bạn có thể làm gì trên RACP?

Vui lòng đăng ký trên RACP để tham gia chương trình Rainforest Alliance 2020. Tại đây, bạn có thể tạo tài khoản, nhận chứng nhận Rainforest Alliance, quản lý giấy phép, khai báo truy nguyên, gửi yêu cầu sử dụng nhãn hiệu.

Ai cần đăng ký RACP?

Đăng ký trên RACP áp dụng cho:

- Các nhà sản xuất: các trang trại nhỏ, trang trại lớn, nhóm trang trại
- Tác nhân chuỗi cung ứng (bao gồm cả các đơn vị bán lẻ, công ty dịch vụ thực phẩm, Chủ sở hữu thương hiệu)

Hướng dẫn sử dụng này có mục đích gì?

Hướng dẫn sử dụng này giúp các đơn vị **sở hữu** Chứng nhận trang trại điều hướng RACP trong quá trình đăng ký và chứng nhận, quy trình gia hạn chứng nhận và cách quản lý người dùng và người liên hệ.





1. NỘP YÊU CẦU ĐĂNG KÝ CỦA BẠN

- Truy cập trang đăng ký trên RACP tại đây.
- Chọn ngôn ngữ ưa thích của bạn trong cửa sổ thông báo hoặc biểu tượng ngôn ngữ ở góc trên cùng bên phải.
- Đọc thông tin về các loại hình trang trại và nhấp vào 'Tiếp tục'.
- Cung cấp thông tin cho tổ chức của bạn:
 - Thông tin chi tiết về tổ chức:
 - tên tổ chức;
 - mã số thành viên của chương trình chứng nhận UTZ/Rainforest Alliance trước đây nếu có.
 - cây trồng chính của bạn.
 - bất kỳ hoạt động bổ sung nào.
 - Địa chỉ tổ chức: đây là địa điểm quản lý trang trại / nhóm.
 - Thông tin cá nhân: tên, họ và địa chỉ email làm việc của bạn.
 - Điều khoản & Điều kiện:
 - Đọc và chấp nhận các Điều khoản & Điều kiện.
 - Gửi đăng ký của bạn: nhấp vào 'Gửi yêu cầu đăng kí tham gia'.

Lưu ý: Yêu cầu đăng ký của bạn sẽ do Bộ phận phụ trách của Rainforest Alliance rà soát. Bạn sẽ nhận được một email để kích hoạt tài khoản của bạn. Kiểm tra hộp thư rác nếu bạn không nhận được email.

2. TẠO HỒ SƠ CHỨNG NHẬN CỦA BẠN

Sau khi bạn nhận được e-mail kích hoạt, hãy nhấp vào liên kết trong email để kích hoạt tên người dùng và đặt mật khẩu mới cho tài khoản của mình.

Bạn sẽ đến Bảng điều khiển của mình ở màn hình sau:

Start with telling us what you want to certify. → Profile completion
Profile completion
0 %

Hãy cho chúng tôi biết những hoạt động gì mà bạn muốn chứng nhận, bằng cách cho biết:

- Ước lượng số lượng các loại hình trang trại: qui mô nhỏ hoặc lớn mà bạn muốn chứng nhận. Bạn cũng có thể bổ sung thêm số lượng trang trại sau.
- Nếu tất cả các trang trại được sở hữu hoặc thuê bởi một công ty hoặc chủ sở hữu:
 - Một trang trại hoặc nhiều trang trại có một chủ sở hữu. Nếu điều này áp dụng cho bạn, hãy chọn <u>Có</u>.
 - Một nhóm trang trại có một số trang trại với nhiều chủ trang trại. Nếu điều này áp dụng cho bạn, hãy chọn <u>Không</u>.
- địa chỉ của Địa điểm quản lý trung tâm.
- Nếu bạn mua sản phẩm được chứng nhận từ một chủ sở hữu giấy chứng nhận trang trại khác. Vui lòng chỉ trả lời Có nếu bạn mua từ đơn vị sở hữu chứng nhận không thuộc phạm vi chứng nhận của bạn
- bất kỳ địa điểm thực hiện / nhà thầu phụ bổ sung nào để thêm vào chứng nhận của bạn.
- Tóm tắt: Nhấp vào 'Gửi' để tiếp tục với các bước tiếp theo.
 Đối với bất kỳ chỉnh sửa bắt buộc nào, hãy nhấp vào nút 'Chỉnh sửa' trong Hành động.





Summary Creating your cartilication profile		
Questions	Answers	Action
Please indicate the number of small forms and the number of large forms you want to certify?	SmallHolder - 1 Large Form -1	Edit
A re all farms owned or rented by one company or owner?	No	Edit
Is this location where central management of certification tokes place?	Yos	Edit
Daes this location plan to purchase certified product from another farm certificate holder?	No	Edit
> Do you have additional sites that you would like to add to your certification profile?	No	Edit
	Submit	

Bây giờ bạn sẽ đến phần 'Tổng quan về chứng nhận', nơi bạn có thể xem phạm vi Chứng nhận của mình.

	Dashboard	Organization \lor	Certification Overview	Legal	Labeling & Trademarks		🗮 English	
SITES	Small Farm	IS						
01							Continue with your certification	\rightarrow
License License	e Code e Status :Pending	J						
Cortific	cation scope	Requirements	License preparation					
L								
Confir	rm scope and view	<i>r</i> equirements						
~	Sites / sul	ocontractors					Add new site	-
Name T	. Tvn	e 🔹 – Loc	ation T = Activities T		Commodities	Notifier	ition	
	.,,,							
	Sito	Hon	duras			You no	od to add information on your site	Edit
1 to 1 of 1	1 items							
						Olich the 'Emerge' button to view forma(s) within th		- (
~	Farms					information screen from which you can view ar harvest volume.	no certification scope. This will open thi ad edit farm information, including geo	adata and

2.1. THÊM VÀ DUY TRÌ CÁC CƠ SỞ/ NHÀ THẦU PHỤ

Trong phần 'Phạm vi chứng nhận', hãy chỉnh sửa (các) cơ sở của bạn. Cơ sở ở phần tổng quan này là chính là vị trí Quản lý Trung tâm (CML) mà bạn đã chỉ định khi tạo tài khoản của mình. Mỗi Chủ sở hữu Giấy chứng nhận Trang trại phải có ít nhất một địa điểm trong hồ sơ của họ để có thể xác nhận phạm vi của họ. Nhấp vào 'Chỉnh sửa' để điền thông tin bổ sung về địa điểm quản lý trung tâm/CML.

Contification se Confirm scop	e and view req	uirements Please add additional information to your sites to confirm your scope			Add new site	-
Name T	Туре 🗢	Location T + Activities T	Commodities T	verification	Notification	Ŷ
Central Management	Site	Netherlands	Cocoa	-	You need to add information on your site	Edit

Trong biểu mẫu mới, hãy điền thông tin nếu có:





Add a site/subcontractor

A site is a location th you that you want to	at you would like to inc include in your certific	lude in your certification ation.	that purchases, hanc	lles, and/or processes R	ainforest Alliance Certified	d product. This can also be a location subcontracted by
Details	O Crops					

- 1. Chi tiết: nhập thông tin về địa điểm thực hiện của bạn.
- 2. **Cây trồng:** chọn (các) loại cây trồng được chứng nhận Rainforest Alliance được liên kết với địa điểm này
- 3. Các hoạt động: cho biết những hoạt động nào được tiến hành tại địa điểm này. Chọn 'mua bán' nếu không có hoạt động nào khác áp dụng cho địa điểm này.
- 4. Đầu vào: cho biết những sản phẩm nào được mua bán hoặc chế biến tại địa điểm này.
- 5. Đầu ra: cho biết loại sản phẩm nào hiện có tại vị trí này.
- Truy nguyên: cho biết loại cấp truy nguyên của các sản phẩm được xử lý/chế biến tại địa điểm này. Hãy chọn bất kỳ loại cấp độ truy nguyên nào áp dụng cho giấy chứng nhận của bạn.
- 7. Các câu hỏi về chứng nhận: trả lời các câu hỏi trong phần này để giúp chúng tôi xác định phạm vi của bạn. Nhiều câu hỏi có thể xuất hiện tùy thuộc vào câu trả lời của bạn. Một số câu hỏi được điền sẵn dựa trên thông tin bạn cung cấp trong hồ sơ của mình.
- 8. Tóm tắt: tại đây bạn có thể xem tóm tắt thông tin bạn đã nhập cho đến nay. Nếu có bất kỳ chỉnh sửa nào được yêu cầu, hãy nhấp vào nút 'Quay lại' để chỉnh sửa các mục trước đó. Nếu không cần chỉnh sửa thêm, hãy nhấp vào 'Gửi' để tiếp tục các bước tiếp theo.

Nếu bạn có nhiều cơ sở hơn (ví dụ: nhà máy chế biến) hoặc muốn thêm bất kỳ nhà thầu phụ nào vào phạm vi chứng nhận của mình, hãy nhấp vào nút màu xanh lá cây 'Thêm cơ sở mới' trong phần Pham vi chứng nhân của ban và lặp lại các bước như minh họa ở trên.

Certification scope							
Confirm scope and v	iew requirements						
✓ Sites /	subcontractors						Add new site →
Name T	Туре 🗢	Location \mathbf{T} ‡	Activities T	Commodities T	verification	Notification	
Central Management Location	Site	Netherlands	Processing inc Manufacturing	Сосоя	-		Edit

Lưu ý: Trong trường hợp có nhiều cơ sở, hãy đảm bảo địa điểm quản lý được chọn làm Địa điểm quản lý trung tâm.

Details O Crops O	Activities	O Input	O Output	O Traceability
Country	1	letherlands		~
State/ County/ Province of legal registration	1	loord-Holland		~
City	c	ЛТҮ		
Is this your central management location?	Y	es		~

2.2. XÁC NHẬN PHẠM VI CHỨNG NHẬN & XEM CÁC YÊU CẦU

Bây giờ bạn có thể **xác nhận phạm vi của mình**. Chuyển đến phần Phạm vi chứng nhận của bạn và nhấp vào nút màu xanh lá cây 'Xác nhận phạm vi và xem yêu cầu'.





License Code :RAU23 License Status :Pend Certification scope	-002393 ing						
Confirm scope and v	iow requirements]<=	1				
 Sites / 	subcontractors						Add new site →
 ✓ Sites / Name ▼ 	subcontractors	Location T ÷	Activities T	Commodities T	verification	Notification	Add new site →
✓ Sites / Name ▼ Central Management Location	Type ÷	Location ▼ ≎ Netherlands	Activities T Processing inc Manufacturing	Commodities Y Cocca	verification	Notification	Add new site →

Hệ thống sẽ cho ra các yêu cầu áp dụng đối với tổ chức của bạn, dựa trên những thông tin mà bạn đã nhập trong hồ sơ chứng nhận của mình.

Trong phần Yêu cầu, bạn có thể xem lại và tải xuống tệp Excel với tất cả các yêu cầu áp dụng của mình. Sau khi hoàn tất, hãy nhấp vào nút 'Quay lại'.

Requirements Mandatory Requirement	Cownload	
Filter by: Al	Ichapters V All topics V All entities V	
1 Management 1.1 Management		
Code	Content	Туре
1.11	Group management demonstrates a commitment to sustainable agriculture by dedicating adequate resources and staff to the implementation of the Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Stan.	Core criterion
1.2 Administration		
Code	Content	Туро
1.2.1	Management complies with applicable laws and collective bargaining agreements (CBA) within the scope of the Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Standard. In the case that an applicable law.	Core criterion
1.2.2	Mechanisms are in place to ensure that service providers comply with applicable requirements of the Rainforest Alliance Sustainable Agriculture Standard. This is valid for service providers that work on	Core criterion
1.2.3	There is a list of current subcontractors, suppliers, and intermediaries of certified product that confirms their compliance to certification rules prior to or at the moment of an activity. For farms, this list o_	Core criterion
Back		

Nếu bạn đã thực hiện các thay đổi khác đối với phạm vi chứng nhận của mình (trang trại và/hoặc địa điểm), bạn cần xác nhận lại phạm vi của mình và xem lại các yêu cầu của mình. Để làm như vậy, hãy nhấp vào nút màu xanh lá cây "Xác nhận lại phạm vi và xem các yêu cầu".

Certification scope
Re-confirm scope & view requirements

2.3. CHỈNH SỬA SỐ LƯỢNG TRANG TRẠI ƯỚC TÍNH VÀ TÌNH TRẠNG SỞ HỮU

Chỉ áp dụng cho nhiều trang trại và nhóm trang trại

Nếu trong quá trình tạo hồ sơ chứng nhận, bạn đã nhập sai số lượng trang trại ước tính và/hoặc loại hình sở hữu trang trại, bạn có thể cập nhật thông tin này như sau:

 Trên tab Tổng quan về chứng nhận, nhấp vào 'Chỉnh sửa'. 								
License Code T	License Status 🝸 🕈 🗘	Start Date 🝸 💠	End Date 🕇 🗘	Original End Date 🕈	Certification Option T ‡			
RALI23-	Pending					Edit Dotails		

Ở màn hình tiếp theo, bạn có thể:

- Cập nhật số lượng ước tính của các trang trại nhỏ và trang trại lớn.
- tình trạng sở hữu.





Nhấp vào 'Gửi' để lưu các thay đổi của bạn.

Farm group information A form group consists of soveral farms under one internal management sy Learn more	stom without common ownership.		
How many smallholder group members are part of this farm gro Please indicate the number of smallholder group members that	pup? you want to certify. If you do not know th	ne exact number yet, please indicate an estimation.	
Number of smallholder group members			
Number of Large farms			
Are all farm owned or rented by one company or owner?	Yos	O No	
Back			Submit

Lưu ý: Sau khi tải lên Danh sách thành viên nhóm/GMR hoặc thêm trang trại theo cách thủ công, bạn không thể chỉnh sửa số lượng trang trại nhỏ hoặc lớn thông qua màn hình này nữa. Tuy nhiên, bạn vẫn có thể chỉnh sửa trạng thái sở hữu của các trang trại.

Cần giúp đỡ?

Tham khảo thêm Câu hỏi thường gặp ở cuối Bản hướng dẫn sử dụng này để biết thêm thông tin.





3. ÁP DỤNG CHO ĐÁNH GIÁ CỦA BẠN

3.1. LIÊN HỆ VỚI TỔ CHỨC THANH TRA VÀ CẤP CHỨNG NHẬN (CB) ĐƯỢC ỦY QUYỀN

Bạn cũng cần ký thỏa thuận chứng nhận với CB đã chọn. Bạn có thể tìm thấy danh sách các CB được ủy quyền <u>tai đây</u> và yêu cầu báo giá.

Vui lòng gửi Mẫu đơn đăng ký cấp chứng nhận (CAF) cho CB của bạn, bao gồm các tài liệu được đề cập trong CAF của bạn.

3.2. ĐIỀN VÀO ĐƠN ĐĂNG KÍ CẤP CHỨNG NHẬN/CAF

Mẫu Đăng kí cấp chứng nhận (CAF) là tài liệu bắt buộc mà Đơn Vị Sở Hữu Chứng Nhận và Đơn Vị Thanh Tra Chứng Nhận phải điền trong Quy Trình cấp chứng nhận của Tiêu Chuẩn Nông Nghiệp Bền Vững 2020.

Hãy tải xuống phiên bản CAF mới nhất của bạn trên RACP (trong phần Tổ chức chứng nhận) hoặc trên trang web của Rainforest Alliance tại đây. Hãy chắc chắn rằng bạn sử dụng đúng mẫu tài liệu tùy thuộc vào tình hình trang trại của bạn:

- Trang trại đơn lẻ và Đa trang trại;
- Nhóm trang trại

Điền vào tab màu đỏ 1. Đơn đăng ký.

3.3. XÁC NHẬN HỢP ĐỒNG TRÊN RACP (CHỨC NĂNG KẾT NỐI GIỮA ĐƠN VỊ CB VÀ ĐƠN VỊ SỞ HỮU CHỨNG NHẬN/CB)

Sau khi bạn đã ký thỏa thuận chứng nhận với CB của mình, bạn cần xác nhận điều này trên RACP. Bước này sẽ giúp cho CB có thể truy vấn các thông tin cần thiết trong hồ sơ của bạn. Có hai cách để làm điều này, như minh họa dưới đây.

3.3.a. Gửi yêu cầu đến CB của bạn

Để gửi yêu cầu đến CB của bạn, hãy làm theo các bước sau:

- Hãy chọn tab 'Tổng quan chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở *trạng thái "Đang chờ xử lý"*.

- Nhấp vào tab 'Chuẩn bị cấp phép' của bạn;
- Trong phần 'Đơn vị thanh tra chứng nhận của bạn', nhấp vào 'Mở'.

Certification scope Requirements License preparation	
Audit preparation or endorsement data	What is needed for your audit or endorsement
Once you have implemented all requirements that are applicable to you and you are confident you are ready for verification, please provide all the information and uplead all the documents that will help the verification process. This information will be used by the Certification Body to prepare for the audit or, if one or more of your sites land in verification level A, the Rainforest Alliance will use it to review your endorsement.	Your Certification Body Choose a Certification Body, as it is needed for auditing Open

- Bạn sẽ thấy danh mục các đơn vị thanh tra chứng nhận được ủy quyền tại đây. Nhấp vào 'Xác nhận hợp đồng' bên cạnh tên đơn vị CB mà bạn đã ký hợp đồng.

CeeBee Bumblebee	View details	Confirm contract
ceebeejorg@ra.org 34234234		

- Đơn vị CB sau đó sẽ nhận được yêu cầu của bạn. Trạng thái yêu cầu của bạn sẽ là Đang chờ phản hồi cho đến khi yêu cầu của bạn được đơn vị CB xác nhận

- Khi đơn vị CB của bạn chấp nhận yêu cầu này, lúc đó hợp đồng của bạn với đơn vị CB đó mới được được ký kết chính thức trên RACP.





Your confirmed Certification Body			
CeeBee Bumblebee ceebeejorg@ra.org 34234234			
View details			

3.3.b. Nhận yêu cầu từ Đơn vị CB của bạn

Nếu Đơn vị ČB của bạn chủ động gửi cho bạn yêu cầu kí hợp đồng trước, hãy làm theo các bước sau:

- Hãy chọn tab 'Tổng quan chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở *trạng thái "Đang chờ xử lý"*.

- Chuyển đến tab "Chuẩn bị giấy phép".

- Trong phần 'Đơn vị thanh tra chứng nhận của bạn/CB', nhấp vào nút 'Mở'.

Certification scope Requirements License preparation	
Audit preparation or endorsement data	What is needed for your audit or endorsement
Once you have implemented all requirements that are applicable to you and you are confident you are ready for verification, please provide all the information and uplead all the documents that will help the verification process. This information will be used by the Certification Body to prepare for the audit or, if one or more of your sites land in verification level A, the Rainforest Alliance will use it to review your endorsement.	Your Certification Body Choose a Certification Body, as it is needed for auditing Open

- Bạn sẽ nhận được lời mời từ đơn vị CB của mình. Nhấp vào nút màu xanh lá cây 'Xem lời mời'.



- Trong hộp thông báo ở phía bên tay phải, nhấp vào 'Có, chúng tôi đã ký hợp đồng', sau đó nhấp vào 'Chấp nhận lời mời'.

- Hợp đồng của bạn với đơn vị CB được chính thức ký kết trên RACP.

Your confirmed Certification Body
CeeBee Bumblebee
ceebeejorg@ra.org
34234234
View details





4. CHUẨN BỊ CHO CUỘC ĐÁNH GIÁ CỦA BẠN

Khi bạn đã thực hiện tất cả các yêu cầu áp dụng, bạn có thể bắt đầu lập kế hoạch đánh giá của mình. Đảm bảo hoàn thành các bước sau:

- Thêm và/hoặc cập nhật thông tin Trang trại của bạn.
- Tải xuống, hoàn thành và tải lên bản tự đánh giá trên RACP.
- Điền vào dữ liệu chỉ báo của bạn.

Dưới đây bạn có thể tìm thấy tất cả các bước được giải thích.

4.1. THÊM HOẶC CẬP NHẬT THÔNG TIN (CÁC) TRANG TRẠI CỦA BẠN

Hãy chọn tab 'Tổng quan chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở trạng thái Đang chờ xử lý . Trong phần "Phạm vi chứng nhận", hãy nhấp vào nút màu vàng "Trang trại" để biết tổng quan về trang trại của bạn.

✓ Sites	s / subcontr	actors			Add new site →
ame T	Туре 🗢	Location T 🕈	Activities T	Commodities T	Notification
entral anagement cation	Site	Netherlands		Сосоа	You need to add information on your Edit
to 1 of 1 items					

Bước tiếp theo của bạn là gì?

- Nếu bạn sở hữu một hoặc nhiều trang trại, hãy làm theo các hướng dẫn trong doan 4.1.1;
- Nếu bạn sở hữu nhóm trang trại, hãy làm theo các hướng dẫn trong doạn 4.1.2.

4.1.1. TRANG TRẠI ĐƠN LỂ & ĐA TRANG TRẠI

Trong phần Thông tin trang trại, bạn có thể tìm thấy:

Farm inf Introduction This is an overviee Only if the License Also, your total Ho	ormation of all Farms in the scope. In this screen, you have a view of the Farm Information. is ponding, you also can maintain the Farm Information by adding and editing the Fa rvest Information can be maintained in this screen.	arm.	3	Product ho Missing-You → Provide	srvest and volumes Ir harvest date information is missing your harvest data
Farms		2 Add new farm		-	Farm analytics
Farm1ane	Large Fa	Cocoa	Provide Info	D Edit	• Small Farms 1(50 %)
Farml	Small far_	Cocoa	Provide Info	D Edit	Large Farms 1(50%) Harvest analytics
1 to 2 of 2 ite	ns				Ока

1) Tổng quan về các trang trại bạn đã nhập trong hồ sơ chứng nhận của mình. Đối với mỗi trang trại, bạn sẽ nhìn thấy thông báo có dòng chữ màu đỏ nhắc bạn cần Cung cấp thông tin. Để cập nhật thông tin yêu cầu, hãy nhấp vào 'Chỉnh sửa' trên mỗi trang trại đó. Hệ thống sẽ mở ra một biểu mẫu, bạn hãy điền vào các trường bắt buộc với dấu hoa thị màu đỏ như sau:





- Thông tin chung: thêm thông tin về từng trang trại.
- Người điều hành / Quản lý trang trại: cung cấp chi tiết liên lạc của người điều hành / chủ trang trại (đây không phải là thông tin bắt buộc).
- Thông tin việc làm: Thêm thông tin về số lượng người lao động đang làm việc tại trang trại này.
- Cây trồng và khối lượng: Cập nhật thông tin về cây trồng của bạn. Cây trồng của bạn đã được nhập trước đó ở phần đăng ký tài khoản. Nhấp vào biểu tượng
 để chỉnh sửa cây trồng của bạn. Tại đây bạn có thể thêm loại/giống cây trồng, diện tích cây trồng và khối lượng thu hoạch ước tính. Nếu trang trại này thu hoạch nhiều hơn một loại cây trồng, bạn có thể thêm cây trồng mới vào (nhấp vào nút 'Cây trồng mới').
- Đơn vị trang trại: thêm mã ID đơn vị trang trại và diện tích đơn vị trang trại. Nhấp vào 'Lưu' để tiếp tục. Trang trại sẽ được thêm vào bên dưới. Bạn có thể thêm nhiều đơn vị trang trại nếu muốn và thực hiện theo cách tương tự.
- Nhấp vào 'Cập nhật' để quay lại màn hình 'Thông tin trang trại' của bạn.
- 2) Thêm trang trại mới: sử dụng nút này để nhập thêm trang trại nếu cần.
- 3) Thu hoạch và khối lượng sản phẩm: sau khi bạn đã cung cấp thông tin về tất cả các trang trại của mình, hãy nhấp vào 'Cung cấp dữ liệu thu hoạch của bạn' để điền vào cột Sản phẩm (trong trường hợp có nhiều hơn một sản phẩm, hãy chọn sản phẩm chính) và Ngày bắt đầu vụ thu hoạch. Sau đó nhấp vào 'Lưu'.

Subproduct Specify a subprod sell in the traceab	and harvest data duct per crop and input the e pility platform. It is also possib	stimated volume for your upcomin le to specify the volume being carr	narvest that will be audito I over from a previous ho	ed. A subproduct is the final prvest cycle.	product a certificate holder will	×
Сгор	Variety	Subproduct		Estimated Volume (Kilograms/Stems)	Carry over (Kilograms/Stems)	
Сосоа		Select	\sim	5733		
		Select Subproduct				
1 to 1 of 1 items						
some subproduk	et are missing.					
Harvest sto	art date					
select the main	crop that will be certified and	d the applicable type of harvest cy	For crops with a harvest	start date, certification aud	dits shall take place between 3	
months before c	and 3 months after the start o	late of the harvest.				
Select your main	1 crop					
Cocoa-Not Ap	pplicable	~				
Select your harv	est option					
Specific has	rvest start date					
dd/mm/vvvv						
Field required		-				
O Continuous	s Harvesting					
	Close				Save	

Khi thông tin về trang trại của bạn đã hoàn tất, hãy chuyển đến đoạn 4.2 để tiếp tục với chứng nhận của bạn.

4.1.2. Nhóm trang trại

Là một nhóm trang trại, bạn có thể dễ dàng thêm các trang trại của mình vào hồ sơ chứng nhận bằng cách tải lên Bản danh sách đăng kí thành viên nhóm (GMR). Ngoài ra, bạn cũng có thể thêm trang trại vào hồ sơ chứng nhận của mình theo cách thủ công bằng cách nhấp vào nút **Thêm trang trại mới** và điền vào biểu mẫu.

Trong phần **Thông tin trang trại**, nhấp vào nút 'Sử dụng GMR'. Điều này cho phép bạn tải xuống và tải lên Bản danh sách đăng kí thành viên nhóm (GMR) của mình.





~	Farm inform	ation		
Int Th Or Al:	roduction is is an overview of all ily if the License is pen io, your total Harvest Ir	arms in the scope. In this screen, you have a view of the Farm Information. Iing, you also can maintain the Farm Information by adding and editing the Farm. formation can be maintained in this screen.	Product harve	est and volumes r harvest data
	Farms Farm name T	Use OMR → Add new form Unique internal farm Id T Farm type T Operator name T No of farm Units T Area (Ha) T Crop list T Notifi	→ cation	Farm analytics
				Small Farms 0(%) Large Farms 0(%) Harvest analytics
				Окд

Tải xuống và tải lên Danh sách đăng ký thành viên nhóm (GMR) của bạn Trong phần GMR import, bạn có ba tùy chọn:

← GMR Import	
Group members	Select V
	Select Upload your group member registry(GMR) Download your group member registry(GMR) Download Error Report

1. Tải lên Bản danh sách thành viên nhóm (GMR) của bạn:

 Bạn có thể tải lên GMR của mình để nhập các trang trại của mình vào. Lưu ý ngôn ngữ sử dụng trong bản GMR mẫu phải cùng với ngôn ngữ mà bạn đang dùng trên hệ thống RACP khi tải tệp lên.

2. Tải xuống Danh sách thành viên nhóm (GMR) của bạn:

- Cho phép tải xuống đúng phiên bản GMR mẫu.
- Nếu bạn đã cung cấp dữ liệu dữ liệu đó sẽ được cập nhật vào chính phiên bản GMR này.

3. Tải xuống Báo cáo lỗi:

Báo cáo lỗi được tạo khi GMR được tải lên và chứa hơn 50 lỗi (dữ liệu không chính xác). Điều này sẽ giúp bạn sửa các lỗi trong bản GMR. Sau khi bạn đã cập nhật bản GMR, hãy tải lại tệp này lên bằng cách lặp lại quy trình tải lên.

Diễn giải dữ liệu

Để biết thêm thông tin về cách diễn giải bất kỳ lỗi nào trong quá trình tải lên GMR, vui lòng xem bên dưới:

- Nếu có ít hơn 50 lỗi trong quá trình tải lên của bạn, hãy làm theo các bước trong đoạn Quy trình xác thực GMR và diễn giải dữ liệu (<50 lỗi).
- Nếu có hơn 50 lỗi trong quá trình tải lên của bạn, hãy làm theo các bước trong đoạn <u>Quy</u> trình xác thực GMR và diễn giải dữ liệu (>50 lỗi).

Quy trình rà soát đánh giá GMR và giải đoán dữ liệu (<50 lỗi)

Sau khi bản GMR của bạn được tải lên, bạn sẽ được hướng dẫn thông qua quy trình rà soát đánh giá để giúp chúng tôi diễn giải các dữ liệu của bạn. Ở bước này, bạn có thể cung cấp thiếu một số dữ liệu và con số quan trọng nào đó và tìm ra các lỗi để sửa. Vui lòng điền thông tin vào những chỗ trống và nhấp vào "Tiếp tục".





Group member registery		
Validation O Data interpretation	n 🔘 Missing critical data 🔵 Numb	oers O Validation check
Validation results		
9 Help us interpret your data		
Please provide missing critical data		
Help us read your numbers		
Cancel upload		Continue

Trong tab cuối cùng 'Kiểm tra xác thực', bạn sẽ thấy kết quả đánh giá của mình. Tại đây, bạn cũng có thể nhìn thấy các Cảnh báo mà chúng tôi khuyến nghị bạn nên kiểm tra để giúp cho bản GMR của bạn chính xác hơn.

Nếu bạn muốn cập nhật những thay đổi trên bản GMR của mình, hãy nhấp vào 'Hủy tải lên' ở phía bên trái, sau đó lặp lại quy trình tải lên như được mô tả ở bên trên.

Khi GMR của bạn đã sẵn sàng, bạn có thể tiếp tục bằng cách nhấp vào "Xác nhận" để tải lên thành công GMR của mình.

Group member reç	gistery							
② Validation	② Data interpretation	 Ø Missing critical data 	② Numbers	Validation check				
Validation results								
Croup member data is looking great								
Certified crop data is loo	king great							
Sarm unit data is looking	great							
Warnings								
A The number of farm units	s in Farm unit is more or less than the total nu	mber of farm units For the GM 123456						
🔺 The latitude and longitud	le is not filled for largest farm unit123456							
A Mismatch in registered La	arge Farm count: 2 and Large Farm in GMR: 0							
What has changed \$Some description of what h	 ? Ias changed							
Group member change	S							
🔁 The Village has change	ad for row 3: \rightarrow City							
🛱 The State has changed	for row 3: \rightarrow City							
Cancel upload		Previous		Confirm				

Quy trình rà soát đánh giá GMR và diễn giải dữ liệu (<50 lỗi)

Nếu xác định ra có hơn 50 lỗi khi tải tệp GMR của bạn lên, hệ thống sẽ tạo ra một **báo cáo** lỗi. Báo cáo này chỉ rõ cho bạn về những dữ liệu không chính xác trong tài liệu của bạn. Báo cáo lỗi giúp cho bạn xác định rõ các lỗi trong bản GMR của mình và biết rõ cần làm gì để khắc phục những lỗi này.

Một thông báo nảy hướng dẫn bạn 'Tải xuống' báo cáo lỗi của mình.

issues in the GN Dashboard Tak	MR Excel before vou can view	trying a ne which error	w import. Or s should be	the GMR Exc corrected.	el
	Do	ownload	Close		
_	_	_	_	_	_



Báo cáo lỗi ở định dạng Excel và bao gồm 4 trang :

1. **Thông tin trang trại** cho biết các lỗi xảy ra trong tờ "1. Thông tin trang trại" của GMR. Sửa tất cả các lỗi để tiếp tục.

2. **Cây trồng được chứng nhận** chỉ ra các lỗi xảy ra tại trang "2. Chứng nhận cây trồng" của bản GMR. Bạn hãy sửa tất cả các lỗi này để tiếp tục tiến hành việc tải bản GMR lên.

Trang Đơn vị trang trại chỉ ra các lỗi xảy ra tại trang "3. Đơn vị trang trại" của bản GMR. Bạn hãy sửa tất cả các lỗi này để tiếp tục tiến hành việc tải bản GMR lên.
 Cảnh báo lưu ý về các cảnh báo mà bạn cần chú ý. Việc chỉnh sửa dữ liệu ở phần này là không bắt buộc, và bạn vẫn có thể tiếp tục qui trình tải bản GMR mà không bị hệ thống chặn lại nếu những lỗi này không được chỉnh sửa.

	А	В	с	D	E
1	Row number	Unique internal farm id	Column name	Issue Message	
2	3	Farm_ID1	7. Farm type* (Small/Large)	Farm type not found	
3	3	Farm_ID1	14. Gender*	Gender not found	
4	3	Farm_ID1	21. Number of permanent workers*	This field is mandatory	
5	3	Farm_ID1	22. Estimated number of temporary workers per year*	This field is mandatory	
6	4	Farm_ID2	7. Farm type* (Small / Large)	Farm type not found	
7	4	Farm_ID2	14. Gender*	Gender not found	
8	4	Farm_ID2	21. Number of permanent workers*	This field is mandatory	
9	4	Farm_ID2	22. Estimated number of temporary workers per year*	This field is mandatory	
10	5	Farm_ID3	7. Farm type* (Small / Large)	Gender not found	
11	5	Farm_ID3	21. Number of permanent workers*	This field is mandatory	
12	5	Farm_ID3	22. Estimated number of temporary workers per year*	This field is mandatory	
13	6	Farm_ID4	7. Farm type* (Small / Large)	Farm type not found	
	< -> _1	.Farm Information	2.Certified Crops 3.Farm Units	Warnings (+)	

Thay vào đó, bạn có thể tải xuống báo cáo lỗi của mình trong tab 'Chuẩn bị cấp phép' và trên 'Nhập danh sách thành viên Nhóm'. Trong menu tiếp theo, nhấp vào 'Chọn' và sau đó nhấp vào 'Tải xuống Báo cáo lỗi'.

← GMR Import	
Group members	Select v
	Select
	Download your group member registry(GMR)

Tải lại GMR của bạn sau khi các lỗi của bạn đã được sửa, bằng cách thực hiện theo các bước được chỉ ra trong đoạn <u>Tải xuống và tải lên Sổ đăng ký thành viên nhóm (GMR) của bạn</u>.

4.1.3. Sản phẩm thu hoạch và khối lượng

Sau khi bạn đã tải lên GMR thành công, hãy quay lại **phần Thông tin trang trại** để thêm sản phẩm thu hoạch và khối lượng sản phẩm của bạn . Nhấp vào 'Cung cấp dữ liệu thu hoạch của bạn' để điền vào Sản phẩm (trong trường hợp có nhiều hơn một sản phẩm, bạn có thể chọn sản phẩm chính) và Ngày bắt đầu thu hoạch. Sau đó nhấp vào 'Lưu'.





Сгор	Variety	Subproduct		Estimated Volume (Kilograms/Stems)	Carry over (Kilograms / Stems)
Cocoa		Select	~	5733	
		Select Subproduct			
1 to 1 of 1 items Some subproduct	t are missing.			_	
Harvest star	rt date				
HARVEST STAP Select the main cr months before an	rt date rop that will be certified and ad 3 months after the start o	the applicable type of harvest cyc late of the harvest.	e. For crops with a harvest	start date, certification aud	lits shall take place between 3
HarveSt Star	rt date rop that will be certified and ad 3 months after the start o	the applicable type of harvest cyc late of the harvest.	e. For crops with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3
Harvest star Select the main or months before an Select your main o	rt date rop that will be certified and ad 3 months after the start of crop	the applicable type of harvest cyc late of the harvest.	e. For crops with a harvest	start date, certification aud	lits shall take place between 3
Harvest star Solect the main ci months before an Salect your main (Cocoa-Net App	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop	the applicable type of harvest cyclote of the harvest.	e. For crops with a harvest	start date, certification auc	its shall take place between 3
Harvest star Select the main or months before an Select your main (Cocoa-Not App Select your banks	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop plicable	the applicable type of harvest cyclote of the harvest.	e. For crops with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3
Harvest star Select the main or months before an Select your main (Coccoa-Nat App Select your harve	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop plicable st option	the applicable type of harvest cyc ate of the harvest.	o. For crops with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3
Harvest star Select the main or months before an Select your main of Cocco-Not App Select your harves Select your harves	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop plicable st option vest start date	the applicable type of harvest cyclote of the harvest.	o. For crops with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3
Harvest star Select the main or months before an Select your main of Cocco-Not App Select your harve Select your harve of Specific han dd/mm/yyyy	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop plicable st option vest start date	the applicable type of harvest cyclote of the harvest.	o. For crops with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3
Harvest Stall Solect the main a months before an Solect your main (Coccoa-Not App Solect your harve Solect your harve Solect your harve Solect your harve Solect your harve Solect your harve Solect your harve	rt date rop that will be certified and d 3 months after the start of crop plicable st option vest start date	the applicable type of harvest cyclote of the harvest.	c. For craps with a harvest	start date, cortification aud	lits shall take place between 3

4.2. DUY TRÌ VÀ CHỈNH SỬA CÁC TRANG TRẠI

Nếu cần, bạn có thể cập nhật thông tin trong bất kỳ trang trại hiện có nào của mình. Hãy làm theo các bước sau:

- 1) Đi tới 'Tổng quan về chứng nhận' và nhấp vào mục "Chi tiết".
- 2) Nhấp vào nút màu vàng 'Các trang trại'.
- 3) Trong phần Thông tin trang trại, bạn sẽ thấy tổng quan về các trang trại mà bạn đã nhập trong hồ sơ chứng nhận của mình. Để cập nhật thông tin hiện có, hãy nhấp vào 'Chỉnh sửa'.
 4) Điền vào các trường bắt buộc với dấu hoa thị màu đỏ trong biểu mẫu:
 - Thông tin chung: cập nhật thông tin về trang trai cụ thể.
 - Người điều hành / Quản lý trang trại: cập nhật chi tiết liên lạc của người điều hành / chủ trang trại (đây không phải là thông tin bắt buộc).
 - Thông tin việc làm: cập nhật thông tin về số lượng nhân viên làm việc tại trang trại này.
 - Cây trồng và khối lượng: Cập nhật thông tin về cây trồng của bạn. Nhấp vào biểu tượng I để chỉnh sửa cây trồng của bạn. Tại đây bạn có thể thêm loại/giống cây trồng, diện tích cây trồng và khối lượng thu hoạch ước tính. Nếu trang trại này thu hoạch nhiều hơn một cây trồng, bạn có thể thêm cây trồng mới tại đây.
 - Đơn vị trang trại: cập nhật mã ID đơn vị trang trại và diện tích của đơn vị trang trại. Nhấp vào 'Lưu' để tiếp tục. Bạn có thể thêm nhiều đơn vị trang trại nếu muốn và thực hiện theo cách tương tự.
 - o Nhấp vào 'Cập nhật' để quay lại màn hình thông tin Trang trại của bạn .





4.3. TẢI CÁC BẢN ĐỒ CHU VI LÊN

Các trang trại đơn lẻ, nhiều trang trại và nhóm trang trại có thể tải các bản đồ chu vi vườn cây lên (với định dạng .KML hoặc .JSON) RACP. Để làm như vậy, hãy vào mục 'Chuẩn bị cấp phép' và nhấp vào 'Mở' trong 'Tài liệu'.

Certification scope Requirements License preparation Indicator data	
Audit preparation or endorsement data	What is needed for your audit or endorsement
Once you have implemented all requirements that are applicable to you and you are confident you are ready for verification, please provide all the information and uplead all the documents that will help the verification process. This information will be used by the Certification Body to prepare for the audit or, if one or more of your sites land in verification level A, the Rainforest Alliance will use it to review your endorsement.	Your Cartification Body Choose a Cartification Body, as it is needed for auditing open
	Self-assessment 0%
	0 / 121 Requirements opon
	Import Group member registry Roquired for Auditing
	Documents
	This is optional, but allows you to provide additional evidence to support your certification open

Bạn sẽ tìm thấy ba tùy chọn tải lên:

- 1. Tải lên định dạng.KML (được chỉ định để tải lên các tệp bản đồ chu vi).
- 2. Tải lên. JSON (được chỉ định để tải lên các tệp bản đồ chu vi).
- 3. Tải lên các tệp có định dạng khác.

Documents		
Here you can upload any additional documents preparation data tab. You can upload documen Certification Body request you upload, but you c own purposes. Upload your files	that you haven't provided in the audit ts that the Rainforest Alliance or your an also upload documents for your	
Upload .kml files Geodata files need to be upload in .kml format Click Here	Upload .json files Geodata files need to be upload in .json format Click Here	Upload other files xtk,xlsx,docx,jpg,pdf,zip,rar,jpeg,png format Click Here

Để tải lên tệp dữ liệu của bạn, hãy nhấp vào nút 'Nhấp vào đây' của định dạng bạn muốn tải lên và tìm kiếm tệp trong các thư mục máy tính của bạn.

Sau khi tệp được tải lên, tệp sẽ hiển thị trong phần 'Tệp dữ liệu địa lý' của tab 'Tài liệu'. Trong phần này, bạn có thể tải xuống hoặc xóa tệp. Điều này có thể được thực hiện bằng cách nhấp vào ba dấu chấm bên cạnh trường thông tin "ngày".

Geo Data Files		
File name	Upload dat	te
	16-02-2023	i

Lưu ý: khi hai tệp KML được tải lên, tệp thứ hai sẽ ghi đè lên tệp đầu tiên. Điều này có nghĩa là chỉ tải lên thứ hai sẽ được sử dụng. Điều này áp dụng cho cả hai . KML và . Điều này áp dụng cho cả hai tệp .KML và .JSON được tải lên.





4.4. KẾT QUẢ ĐÁNH GIÁ RỦI RO CỦA BẠN

Dựa trên GMR và/hoặc Đa giác đã tải lên, kết quả đánh giá rủi ro sẽ được chuẩn bị bởi Rainforest Alliance.

Cách tải xuống đánh giá rủi ro của bạn

Bạn sẽ nhận được một e-mail thông báo sau khi kết quả có sẵn trên tài khoản RACP của bạn.

Hãy làm theo các bước sau:

- Đăng nhập vào RACP và nhấp vào 'Chi tiết' ở trạng thái "đang chờ xử lý" trong tab "Tổng quan về chứng nhận".
- Chuyển đến tab "Chuẩn bị giấy phép".
- Bạn có thể tìm thấy kết quả trong tab 'Tài liệu' dưới dạng thư mục nén.
- Bằng cách nhấp vào ba dấu chấm, bạn có thể tải xuống kết quả đánh giá rủi ro của mình.

	Dashboard	Organization \lor	Certification Overview	Legal	Labeling & Trademarks	Traceability \lor	Finance	💥 English		
License overvi	ew / RALI22-00138	5 / Documents								
← Docu										
Document	Documents									
Here you ca tab. You car upload, but	Here you can upload any additional documents that you haven't provided in the audit preparation data tab. You can upload documents that the Rainforest Alliance or your Certification Body request you upload, but you can also upload documents for your own purposes.									
Upload you	ur files									
Upload .kr Geodata fil	ni files es need to be uplo	ad in .kml format		Upload Geodat	d .json files a files need to be upload in .js	on format		Upload other files xb;xlsx,docx,jpg,pdfzip,rar,jpeg,png format		
Click Horo				Click Ho	ro			Click Horo		
Geo Data Fil	Geo Data Files									
File name								Upload date		
Risk assessm	ent results.zip							15-12-2022		

Lưu ý: Bạn không thể xóa kết quả đánh giá rủi ro khỏi Tài liệu của mình.

4.5. TẢI XUỐNG, HOÀN THÀNH VÀ TẢI LÊN BẢN TỰ ĐÁNH GIÁ CỦA BẠN

Để tải xuống bản tự đánh giá của bạn, hãy làm theo các bước sau:

- Chuyển đến tab 'Tổng quan về chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở trạng thái Đang chờ xử lý

- Nhấp vào tab 'Chuẩn bị giấy phép'.

- Trong phần 'tự đánh giá', nhấp vào 'Mở'.

Certification scope Requirements License preparation Indicator data	
Audit preparation or endorsement data	What is needed for your audit or endorsement
Once you have implemented all requirements that are applicable to you and you are confident you are ready for varification, please provide all the information and uplead all the documents that will help the varification process. This information will be used by the Cartification Bady to proper for the audit or, if one or more of your sites land in verification level A, the Rainforest Alliance will use it to review your endorsement.	Your Certification Body Choose a Certification Body, as it is needed for ouditing open
	Solf-assosment 0%
	0 / 121 Requirements open

- Tải xuống bản tự đánh giá của bạn. Tệp Excel này chứa các yêu cầu áp dụng cho tổ chức của bạn dựa trên thông tin được cung cấp trong quá trình đăng ký.





 Trong Excel, hãy điền vào <u>cột D</u> với "tuân thủ" hoặc "không tuân thủ" và diễn giải ở <u>cột E</u> những phát hiện gì và tổ chức của bạn tuân thủ từng yêu cầu như thế nào. Nếu bạn không (chưa) tuân thủ, vui lòng điền vào <u>cột G – J g</u>iải thích các bước và biện pháp đã được thực hiện để giải quyết sự không tuân thủ này.

- Khi đã sẵn sàng, hãy tải bản tự đánh giá của bạn lên ngay tại phần này. Nhấp vào nút 'Tải lên tệp của bạn'.

Mẹo: Tham khảo tài liệu Hướng dẫn chung về Thực hiện Tiêu chuẩn Nông nghiệp Bền vững để được trợ giúp giải thích và thực hiện các yêu cầu áp dụng của bạn.

4.6. DỮ LIỆU CHỈ BÁO

Các đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại (CHs) tuân thủ các yêu cầu Tiêu chuẩn 2020 của Rainforest Alliance phải thu thập thông tin (Dữ liệu chỉ báo) để chuẩn bị cho cuộc đánh giá của họ.

Kể từ tháng 7 năm 2023, dữ liệu này cần được điền và gửi trong RACP. Tab 'Dữ liệu chỉ báo' trong RACP thay thế tệp Excel 'Mẫu chỉ báo tiêu chuẩn năm 2020'. Khi dữ liệu chỉ báo đã được gửi và quá trình ký kết đã được tiến hành với CB, CB cũng sẽ có thể xem và tải xuống dữ liệu chỉ báo.

CH cần thực hiện bất kỳ chỉnh sửa hoặc sửa đổi cần thiết nào được xác định trong quá trình kiểm tra và gửi phiên bản cuối cùng chính xác trong phạm vi chứng nhận của họ trước khi CB đưa ra yêu cầu cấp phép cho RA.

4.6.1. Điền dữ liệu chỉ báo của bạn

Để điền vào dữ liệu chỉ báo của bạn, hãy làm theo các bước dưới đây:

- Chuyển đến tab 'Tổng quan về chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở trạng thái Đang chờ xử lý.

- Nhấp vào tab 'Dữ liệu chỉ báo'.

Certification scope	Requirements	License preparation	Indicator data
Indicator data			
The indicator data shou	ld be provided annu	ally before the audit direct	tly into RACP, and should cover each annual license cycle.
For prospective certifico moment you submit you	ite holders: You need ur indicator data (wit	l to provide information co h the maximum period be	ollected between the moment you started implementing the standard to the sing 12 months).
For current certificate h will be audited before th submitted.	olders: You need to p ne end date of the lic	provide information coverin ense, please include all info	ng your latest license cycle, according to the start and end dates of the license. If you formation from the start date of the license and the date the indicator data is
Please refer to the toolti	ps 🖲 for clarification	on how to answer the que	ostions.

Bạn sẽ thấy các phần bạn được yêu cầu cung cấp thông tin về:

- Quản lý (chỉ áp dụng cho Nhóm trang trại)
- Kế hoạch quản lý và đánh giá rủi ro
- Khoản Tiền Chi Trả Cho Sự Khác Biệt Của Sản Phẩm Chứng Nhận Bền Vững (Chênh lệch bền vững – SD)
- Khoản Chi Phí Thực Hiện Công Tác Bền Vững Đối Với Sản Phẩm Được Chứng Nhận (Đầu Tư Bền Vững – SI)
- Đánh giá và Xử lý
- Mức lương cơ bản

Để điền vào biểu mẫu, nhấp vào từng phần để mở bảng điều khiển và nhập dữ liệu cần thiết.





Đối với mỗi phần đã hoàn thành, một biểu tượng màu xanh lá cây sẽ xuất hiện bên cạnh tên của phần đó, như minh họa bên dưới.

Management 오	~
Risk Assessment and Management Plan	~

Dữ liệu đã nhập được lưu tự động khi đóng từng bảng. Bạn cũng có thể lưu bằng nút 'Lưu' ở cuối trang.

Khi tất cả các phần hoàn tất, nhấp vào nút 'Gửi'. Tệp pdf chứa dữ liệu chỉ báo của bạn sẽ được tạo. CB của bạn sẽ có quyền truy cập vào báo cáo mới nhất của bạn khi hợp đồng (ký kết) đã được xác nhận (xem <u>đoạn 3.3</u>).

Lưu ý: tất cả các phần cần được điền thành công trước khi bạn có thể gửi dữ liệu chỉ báo của mình. Nếu bất kỳ trường nào bị thiếu, thông báo lỗi trên màn hình sẽ thông báo cho bạn về dữ liệu bị thiếu.

Nếu bạn thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với phạm vi chứng nhận của mình (xem <u>doạn 2.3</u>), dữ liệu chỉ báo của bạn có thể thay đổi. Bạn sẽ cần xác nhận lại phạm vi của mình (xem <u>doạn 2.2</u>) và điền vào bất kỳ dữ liệu chỉ báo mới nào như được minh họa trong đoạn này. Đảm bảo rằng tất cả các chỉ số đều được cập nhật theo phạm vi chứng nhận mới của bạn.

4.6.2. Tải xuống báo cáo dữ liệu chỉ báo của bạn

Sau khi gửi, bạn có thể tải xuống báo cáo dữ liệu chỉ báo của mình:

- Hãy chọn tab 'Tổng quan chứng nhận', nhấp vào nút 'Chi tiết' của giấy phép ở trạng thái Đang chờ xử lý.

- Nhấp vào tab 'Dữ liệu chỉ báo'.

- Nhấp vào nút 'Tải xuống'.

Certification scope Requirements License preparation Indicator data	
Indicator data	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
The indicator data should be provided annually before the audit directly into RACP, and should cover each annual license cycle.	Submitted on 19/06/2023 13:45:37
For prospective certificate holders: You need to provide information collected between the moment you started implementing the standard to the moment you submit your indicator data (with the maximum period being 12 months).	
For current certificate holders: You need to provide information covering your latest license cycle, according to the start and end dates of the license. If you will be audited before the end date of the license, please include all information from the start date of the license and the date the indicator data is submitted.	
Please refer to the tooltips 0 for clarification on how to answer the questions.	

Lưu ý: Phía trên nút 'Tải xuống', bạn có thể thấy ngày gần nhất khi dữ liệu chỉ báo của bạn được gửi. Nếu cần thay đổi trong báo cáo dữ liệu chỉ báo của bạn, hãy cập nhật dữ liệu được yêu cầu và nhấp vào 'Gửi' lần nữa để gửi lại thông tin cập nhật của bạn. Sau đó tải xuống báo cáo một lần nữa.

Trợ giúp?

Tham khảo thêm Câu hỏi thường gặp ở cuối Bản hướng dẫn sử dụng này để biết thêm thông tin.





5. GIA HẠN CHỨNG NHẬN CỦA BẠN

Bạn nhận được thông báo 6 tháng trước khi giấy phép của bạn hết hạn. Điều này có nghĩa là bạn cần đảm bảo rằng bạn gia hạn chứng nhận và / hoặc giấy phép của mình trước khi hết hạn.

Dưới đây, bạn có thể tìm thấy các bước chính cần thực hiện trên RACP để gia hạn chứng nhận của mình.

5.1 CẬP NHẬT VÀ XÁC NHẬN PHẠM VI CỦA BẠN

Đăng nhập vào tài khoản của bạn tại <u>lên kết này</u> bằng tên người dùng và mật khẩu bạn nhận được khi đăng ký trên RACP.

Bạn sẽ thấy một thông báo hiển thị lên vào thời điểm trước 6 tháng khi giấy phép hiện tại của bạn hết hạn. Hãy chọn trả lời **Có** để bắt đầu gia hạn chứng nhận của bạn.



Lưu ý:

1. Nếu bạn chọn trả lời "KHÔNG", bạn sẽ có thể gia hạn chứng nhận của mình ở giai đoạn sau bằng cách nhấp vào nút 'Tổng quan về chứng nhận' và vào nút **'Chi tiết'** trên giấy phép ở trạng thái "đang chờ xử lý".

2. Nếu bạn không thấy thông báo bật lên, điều này có nghĩa là bạn đã có phạm vi chứng nhận mới cho giấy phép đang chờ xử lý tiếp theo trong phần "Tổng quan chứng nhận".

Lúc đó phạm vi chứng nhận của bạn sẽ được sao chép từ phạm vi chứng nhận trước đó của bạn, vì vậy bạn không cần phải nhập lại tất cả thông tin. Nhấp vào tab 'Tổng quan chứng nhận' và làm theo các bước sau:

Certification Overview								
Q Enter your license	code							
License Code T	License Status 🕇	÷	Start Date 🝸 💠	End Date T 🗘	Original End Date 🗘	Certification Option T ‡		
RALI21-000005	Activo		2022-04-18	2023-04-18			Edit Dotail	
RALI22-013891	Pending					Multi Farm	Edit Dotail	
							12	

- Nhấp vào 'Chỉnh sửa' để xem trạng thái sở hữu trang trại của bạn. Nếu có bất kỳ thay đổi nào được yêu cầu, hãy cập nhật thông tin (xem hướng dẫn trong <u>đoạn 2</u>).
- 2) Nhấp vào 'Chi tiết' để chuyển đến phần 'Phạm vi chứng nhận' của bạn.





Re-confirm so	sope & view requirement	Please add additional information sites to re- confirm your scope			Add now site -
Name T	Туре 🗢	Location T 🗢	Activities T	Commodities T	Vetfection
					Notification
_	Site	Rwanda	Milling		You need to add information on your site

Cần đảm bảo xác minh thông tin hiện có về (các) trang trại và (các) cơ sở của bạn và cập nhật thông tin đó theo yêu cầu (ví dụ: các cây trồng mới, trang trại, cơ sở, hoạt động, cấp truy nguyên v.v. mà bạn muốn đưa vào) bằng cách nhấp vào nút 'Chỉnh sửa' ở phía bên phải cơ sở của bạn.

Để tiếp tục đạt được chứng nhận, hãy đăng ký và chuẩn bị cho cuộc đánh giá của bạn, làm theo hướng dẫn trong chương 3 và 4 của sách hướng dẫn sử dụng này.

Trợ giúp?

Tham khảo thêm Câu hỏi thường gặp ở cuối Bản hướng dẫn sử dụng này để biết thêm thông tin.





6. TỔ CHỨC: NGƯỜI DÙNG & LIÊN HỆ

Trong phần này, bạn có thể tìm thấy hướng dẫn về cách thêm người dùng và địa chỉ liên hệ vào tài khoản RACP của mình.

6.1. NGƯỜI DÙNG

Trong tab Tổ chức, nhấp vào Người dùng để xem, chỉnh sửa hoặc thêm người dùng mới.

Dashboard	Organization \land	Certification Overview	Legal	Labeling & Trademarks
	Users		372	- Merco
	Contacts	MAN ST		

Mỗi người dùng có thể được chỉ định 3 vai trò, dựa trên các hoạt động của họ trên RACP.

Vai trò	Các chức năng sẵn có trong RACP
Administrator (Quản	Có thể thêm người dùng mới, thay đổi vai trò người dùng, thay đổi thông
Trị Viên)	tin, liên hệ với các đơn vị CB và tải lên hoặc điền thông tin theo yêu cầu
Finance (Tài Chính)	Có thể thay đổi thông tin tài chính và xem thông tin trang trại và trang web
User (Người Dùng)	Có thể thay đổi thông tin, liên hệ với CB, tải lên hoặc điền thông tin cần
	thiết

Theo mặc định, người đã đăng ký tài khoản được chỉ định cả ba vai trò (Tài chính, Quản trị viên, Người dùng).

Q.	Clear filters Add New User		show	10/ records
Name 🗘	Username 🗢	Email 🗢	Is active	Role
Test Farm	testfarm@345.org	testfarm@345.org	~	Finance Administrator User

6.1.1. Thêm người dùng mới

Để thêm người dùng mới, hãy nhấp vào 'Người dùng' và sử dụng nút 'Thêm người dùng mới'. Hoàn thành biểu mẫu, bao gồm (các) vai trò được chỉ định như đã giải thích ở trên. Người dùng mới sẽ có vai trò cơ bản là "User" (Người dùng) theo mặc định.

Lưu ý: Khi tạo người dùng mới, chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng địa chỉ email của người dùng làm tên người dùng.

6.1.2. Chỉnh sửa người dùng

Quản trị viên có thể chỉnh sửa thông tin của người dùng, chẳng hạn như tên, họ, địa chỉ email và vai trò. Để làm như vậy, hãy nhấp vào người dùng và cập nhật thông tin cần thiết.

Có thể có nhiều người dùng giữ vai trò'Finance' (Tài Chính) và 'Administrator' (Quản Trị Viên).

Nếu có, với tư cách là Quản trị viên, bạn có thể xóa vai trò Tài chính của mình bằng cách nhấp vào tên của bạn và hủy kích hoạt hộp kiểm tương ứng, sau khi bạn đã gán vai trò Tài chính cho một người dùng khác.

Xin lưu ý: Trong mỗi tài khoản, phải luôn có ít nhất một người dùng có vai trò Quản trị viên. Để xóa vai trò quản trị viên của bạn, trước tiên hãy gán vai trò này cho người dùng khác, sau đó bỏ chọn vai trò khỏi tên người dùng của bạn.





6.1.3. Xóa người dùng

Để xóa người dùng, hãy nhấp vào tên của người dùng và sau đó nhấp vào nút 'Xóa'. Trong cửa sổ bật lên, nhấp vào 'Xác nhận'.

6.2. LIÊN HỆ

Trong tab Tổ chức, nhấp vào 'Danh bạ' để xem, chỉnh sửa hoặc thêm địa chỉ liên hệ mới.

2	Dashboard	Organization \land	Certification Overview	Legal	Labeling & Trademarks
		Users		at a	- Meran
		Contacts	MAS -		

Một nhân viên đã đăng ký là Người dùng cũng tự động được liệt kê là Người liên hệ.

Khi bạn thêm nhân viên làm Liên hệ, điều này cho biết trách nhiệm của họ trong tổ chức của bạn, có thể liên quan đến Rainforest Alliance hoặc Tổ chức Chứng nhận và không tự động gán cho họ vai trò người dùng trong RACP.

6.2.1. Thêm liên hệ mới

Để thêm liên hệ mới, hãy nhấp vào 'Thêm liên hệ mới'. Điền vào biểu mẫu với các thông tin cần thiết và lưu liên lạc.

Nhấp lại vào tên của liên hệ mới được tạo và sau đó chuyển đến phần 'Loại liên hệ'. Tại đây bạn có thể chỉ định loại liên hệ của họ (Quản trị viên, Thanh toán) cho tổ chức và từng địa điểm/nhà thầu phụ mà bạn đã đăng ký.

Edit Contact Details	×
Contact information Contact type	2
Test Farm Organization:	
All commodities	Сосоа
Admin Billing	Admin Billing
Site/Subcontractor:Central M	anagement Location
All commodities	Сосоа
Admin Billing	Admin Billing
Cancel	Save

6.2.2. Xóa liên hệ

Để xóa một liên hệ, hãy nhấp vào liên hệ bạn muốn xóa. Một bảng điều khiển sẽ mở ra, nhấp vào nút màu đỏ 'Xóa liên hệ'.

Cancel	Delete contact	Save contact

Xác nhận cửa sổ bật lên bằng cách nhấp vào 'Xóa' và liên hệ sẽ bị xóa khỏi tài khoản của bạn.





6.3. NGƯỜI DÙNG TRONG NHIỀU TÀI KHOẢN

Một người dùng có thể hiển thị trong nhiều tài khoản. Để giữ một tên người dùng cho tất cả các tài khoản, chúng tôi khuyên bạn nên sử dụng cùng một địa chỉ e-mail (và tên người dùng) khi thực hiện quy trình đăng ký cho tất cả Chủ sở hữu chứng chỉ mà bạn cần quyền truy cập trong RACP.

Khi truy cập RACP bằng tên người dùng của bạn được liên kết với nhiều tài khoản, bạn có thể chọn tổ chức bạn muốn đăng nhập.

- 1999	
Select an organization	
There are multiple organization associated with this email add Select an organization to continue.	dress.
Anna farm 18/03 (groups)	>
Anna-farm test	>
	Back to Login

Nếu bạn đã đăng nhập, bạn có thể chuyển sang tài khoản khác. Chuyển đến tab Bảng điều khiển của bạn và nhấp vào dòng chữ màu cam (-> Nhấp vào đây để thay đổi) ở góc trên cùng bên phải.







7. DANH MỤC MỘT SỐ THUẬT NGỮ

Dưới đây là Bảng liệt kê các thuật ngữ và từ viết tắt được sử dụng nhiều nhất và mang tính đặc thù khi tương tác trên hệ thống RACP. Bạn cần phải nắm rõ những thuật ngữ/từ viết tắt này để hoàn tất quá trình đăng ký của đơn vị mình một cách chính xác.

Xem thêm <u>bảng thuật ngữ trực tuyến</u> của chúng tôi, để biết giải thích về thuật ngữ bạn sẽ tìm thấy trong các tài liệu và công cụ của Chương trình Chứng nhận Rainforest Alliance 2020.

Thuật ngữ	Định nghĩa
Vị trí quản lý trung tâm (Central Management Location - CML)	Địa điểm diễn ra hầu hết các hoạt động quản lý. Điều này bao gồm việc quản lý các quy trình và thủ tục cần thiết để đạt chứng nhận cũng như duy trì chứng nhận.
Phạm Vi Chứng Nhận	Một số các hoạt động, quy trình, tác nhân và sản phẩm được đề cập trong chứng nhận của một đơn vị sở hữu chứng nhận.
Tổng quan về chứng nhận	Trang thông tin trên RACP để Đơn vị Sở hữu Chứng nhận có thể nộp thông tin dữ liệu về phạm vi chứng nhận" của mình.
Trang Trại	Tất cả đất đai và cơ sở được sử dụng cho các hoạt động sản xuất và chế biến nông nghiệp thuộc phạm vi địa lý của trang trại áp dụng cho chứng nhận Rainforest Alliance. Một trang trại có thể bao gồm một số đơn vị trang trại lân cận hoặc riêng biệt về mặt địa lý trong phạm vi một quốc gia miễn là thuộc cùng một cơ quan quản lý chung. Tất cả các đơn vị trang trại nằm trong phạm vi địa lý này phải tuân thủ Tiêu chuẩn Nông nghiệp Bền vững của Rainforest Alliance, bao gồm cả cây trồng được bán dưới dạng chứng nhận và các loại cây trồng khác.
Trang trại đơn lẻ	Tùy chọn chứng nhận này áp dụng cho các trang trại có cơ cấu tổ chức độc lập, nơi quản lý và tất cả các hoạt động diễn ra tại một địa điểm thực tế duy nhất. Trang trại này sẽ được chứng nhận riêng. Hầu hết các trang trại trong danh mục này sẽ là các trang trại lớn; Tuy nhiên, các trang trại nhỏ cũng có thể được chứng nhận theo tùy chọn này. Xin lưu ý rằng ngay cả với chứng nhận trang trại đơn lẻ, địa điểm quản lý vẫn cần được thêm vào phạm vi tổ chức và phạm vi chứng nhận của bạn.
Đa trang trại	Tùy chọn chứng nhận này dành cho hai hoặc nhiều trang trại thuộc sở hữu hoặc thuê của cùng một người hoặc tổ chức, muốn được chứng nhận cùng nhau. Nếu các trang trại không thuộc sở hữu hoặc thuê của cùng một người hoặc tổ chức, chúng có thể được chứng nhận cùng nhau theo tùy chọn chứng nhận nhóm trang trại hoặc mỗi trang trại có thể được chứng nhận riêng theo tùy chọn chứng nhận trang trại đơn lẻ.
Dữ liệu vị trí địa lý	Dữ liệu xác định vị trí địa lý của các trang trại và ranh giới của các trang trại, đơn vị trang trại và các cơ sở khác của Chủ sở hữu Chứng nhận Rainforest Alliance. Dữ liệu vị trí địa lý được thể hiện bằng các tọa độ thường được thu thập thông qua lập bản đồ trên hệ thống định vị địa lý (GPS) bằng cách sử dụng các điểm vị trí riêng lẻ (bao gồm cả các vùng bao quanh) hoặc các bản đồ chu vi để làm cơ sở xác định toàn bộ ranh giới của khu vực liên quan.
Đánh giá rủi ro về dữ liệu địa lý	Công cụ GIS do Rainforest Alliance xây dựng để xác định nguy cơ phá rừng và lấn chiếm vào các Khu bảo tồn, mà có thể ảnh hưởng cho việc tuân thủ các yêu cầu tiêu chuẩn và kết quả bền vững dự kiến.
Nhóm trang trại	Tùy chọn chứng nhận này dành cho các trang trại không thuộc sở hữu hoặc thuê của một tổ chức nhưng thực hiện một hệ thống quản lý chung. Nhóm có thể được tổ chức như một hiệp hội hoặc hợp tác xã hoặc được quản lý bởi một trang trại hoặc tác nhân chuỗi cung ứng khác như nhà xuất khẩu. Loại chứng nhận này thích hợp nhất cho các trang trại nhỏ không có phương tiện để được chứng nhận riêng lẻ. Tuy





	nhiên, các trang trại lớn có thể hình thành hoặc là một phần của một nhóm.
Ban Quản Lý Nhóm	Chủ thể đơn vị ký thỏa thuận chứng nhận với Đơn vị thanh tra chứng nhận được công nhận của Rainforest Alliance và chịu trách nhiệm phát triển và triển khai thực hiện hệ thống quản lý nội bộ của nhóm và tất cả các hệ thống quản lý của các trang trại thành viên. Ban quản lý nhóm chịu trách nhiệm đảm bảo các trang trại thành viên tuân thủ theo Tiêu Chuẩn.
Đăng Ký Thành Viên Nhóm	Danh sách Đăng ký Thành viên Nhóm (GMR) là một mẫu ràng buộc, cho phép đơn vị sở hữu chứng nhận trang trại, đặc biệt là các đơn vị thuộc chứng nhận nhóm, được tải lên dữ liệu có liên quan từ các đợt thanh tra nội bộ giữa các thành viên nhóm lên RACP để chuẩn bị cho hoạt động đánh giá của họ.
Chỉ báo	Dữ liệu định lượng hoặc định tính có trong tiêu chuẩn để đo lường và theo dõi các thay đổi liên quan đến các yêu cầu cải tiến hoặc để đánh giá khả năng tiếp cận và đầu ra của tổ chức liên quan đến các yêu cầu cốt lõi. Những đơn vị sở hữu chứng nhận được yêu cầu báo cáo hàng năm về dữ liệu chỉ số áp dụng.
Trang trại quy mô lớn	Tất cả các trang trại có từ 1 lao động thường xuyên trở lên.
Quy mô nhiều địa điểm thực hiện (nhà máy/nhà kho)	Đơn vị/nhà cung ứng sản phẩm không có hoạt động trang trại trong phạm vi chứng nhận Rainforest Alliance của mình và có vị trí quản lý trung tâm được xác định, cũng chính là địa điểm hoạt động của hai hoặc nhiều cơ sở.
Nhà sản xuất	Một cá nhân (nam hoặc nữ) sở hữu và/hoặc điều hành một doanh nghiệp nông nghiệp để kinh doanh hoặc nuôi sống bản thân hoặc gia đình họ.
Cơ Sở/Đơn vị	Thực thể riêng biệt về mặt địa lý thuộc đơn vị sở hữu chứng nhận (trang trại hoặc đơn vị/nhà cung ứng sản phẩm) nơi một số và loại hoạt động cụ thể được tiến hành.
Trang trại quy mô nhỏ	Tất cả các trang trại có ít hơn 10 lao động thường xuyên là trang trại nhỏ
Đơn vị/nhà thầu phụ	Tổ chức hoặc cá nhân ký hợp đồng để thực hiện một hoặc nhiều hoạt động cụ thể với các sản phẩm được chứng nhận, ví dụ chế biến, lưu kho, đóng gói và/hoặc dán nhãn sản phẩm.





8. FAQ

Liên kết để đăng ký RACP?	Bạn có thể đăng ký tại link này (Farm flow): https://portal.ra.org/CertificateHolder Registration/		
Tài khoản của tôi đã được phê duyệt. Tôi có thể đăng nhập ở đâu?	Theo liên kết trong email bạn nhận được để thiết lập mật khẩu. Bạn có thể đăng nhập tại liên kết bên dưới sau khi bạn đã đặt mật khẩu mới: <u>https://portal.ra.org/RA Certification Theme/Login</u>		
Tôi có thể đăng ký tham gia chương trình Chứng nhận Rainforest Alliance 2020 như thế nào?	Bạn cần đăng ký trên nền tảng RACP, tuân thủ các yêu cầu áp dụng và đạt chứng chỉ và giấy phép của Rainforest Alliance 2020.		
Tôi quên mật khẩu. Làm thế nào tôi có thể lấy lại nó?	Nếu bạn quên mật khẩu, bạn có thể khôi phục mật khẩu bằng cách nhấp vào 'Quên mật khẩu của bạn?' trong màn hình đăng nhập.		
Tôi có thể tìm các qui chế để được chứng nhận theo chương trình chứng nhận Rainforest Alliance 2020 ở đâu?	Bạn có thể tìm hiểu về các quy chế đánh giá và cấp chứng ở tài liệu ràng buộc <u>Quy chế đánh giá và cấp chứng nhận RA 2020</u> . Đối với các tài liệu ràng buộc khác, hãy xem <u>Trang chứng nhận</u> của chúng tôi.		
Khi nào tôi thêm nhà thầu phụ vào chứng nhận của mình?	Tham khảo tài liệu <u>Hướng dẫn để xác định xem một tổ chức có</u> <u>thuộc phạm vi chứng nhận hay không</u> của chúng tôi để tìm ra thực thể nào có thể được đưa vào phạm vi chứng nhận của bạn.		
Tôi đang gia hạn giấy phép của mình. Tại sao tôi cần chọn giấy phép đang chờ xử lý?	(Các) giấy phép đầu tiên bao gồm tất cả thông tin (phạm vi chứng nhận, thông tin chuẩn bị đánh giá, v.v.) của chu kỳ chuyển đổi đầu tiên của bạn. Giấy phép đang chờ xử lý đại diện cho chu kỳ chứng nhận / chuyển đổi mới cho trang trại CH và đây là nơi bạn có thể chỉnh sửa thông tin.		
Số lượng trang trại tối đa tôi có thể thêm vào tài khoản RACP trong khi tạo hồ sơ chứng nhận	Nhóm trang trại	Đối với các trang trại quy mô nhỏ: 50.000	Đối với các trang trại quy mô lớn: 500
la dao nnieu?	Đơn / đa trang trại Lưu ý: giới hạn này chỉ áp Thông qua phần 'Thông tir và / hoặc lớn bổ sung ở gi	100 dụng cho quy trình đả n trang trại', có thể thê ai đoạn sau.	100 ăng ký ban đầu. m các trang trại nhỏ
Tại sao kết quả đánh giá rủi ro của tôi chưa sẵn sàng?	Điều này có thể là do trong quá trình xác thực, có những lỗi được tìm thấy cần được sửa chữa hoặc đơn vị GIS của chúng tôi vẫn đang xử lý dữ liệu địa lý của bạn. Vui lòng liên hệ với Rainforest Alliance nếu bạn không nhận được thông báo trong vòng hai tuần.		
Tại sao tôi không thể tải lên dữ liệu địa lý của mình?	Dữ liệu địa lý chỉ có thể được tải lên sau khi phạm vi chứng nhận của bạn được xác nhận. Để xác nhận phạm vi của bạn, hãy chuyển đến phạm vi Chứng nhận của bạn'. Thực hiện theo các bước trong chương 2 của hướng dẫn sử dụng này.		
Làm thế nào tôi có thể nhận được kết quả đánh giá rủi ro của tôi?	Kết quả đánh giá rủi ro của bạn sẽ có sẵn trong tài khoản RACP của bạn trong phần 'Tài liệu'. Bạn sẽ nhận được e-mail thông báo tự động ngay khi kết quả được Bộ phận phụ trách của Rainforest Alliance tải lên RACP.		
Tôi cần trợ giúp về quy trình đăng ký/chứng nhận của mình. Tôi có thể liên hệ với ai?	Liên hệ với Bộ phận hỗ trợ khách hàng/Customer Success của chúng tôi qua email tại <u>CustomerSuccess@ra.org</u> hoặc truy cập trang "Liên hệ với chúng tôi". Để được hỗ trợ kỹ thuật, hãy sử dụng chức năng trò chuyện trực tiếp của chúng tôi trên RACP.		





9. LƯỢC SỬ QUÁ TRÌNH THAY ĐỔI

Phiên bản số	Ngày có hiệu lực	Những thay đổi quan trọng	Trước Phiên bản số
1.0	Tháng 3 năm 2023	Phiên bản mới: Thay thế phiên bản 02 Je 2022	Không áp dụng
1.1	Tháng 7 năm 2023	 Cập nhật chương 3 và 4: sắp xếp lại các đoạn trong '3. Nộp đơn xin đánh giá' và '4. Chuẩn bị cho cuộc đánh giá của bạn Cập nhật đoạn 4.5: trong trường hợp không tuân thủ, hãy điền vào cột G-J trong bản tự đánh giá. Phần mới '4.6 Dữ liệu chỉ báo' được thêm vào. Đoạn 5.2 bị xóa. Định nghĩa mới về 'Chỉ báo' được thêm vào Bảng thuật ngữ. 	1.0

Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm

Hướng dẫn sử dụng này được biên soạn song song với quá trình xây dựng hệ thống RACP. Do đó, các màn hình và mẫu có thể có chút khác biệt với phiên bản trực tiếp của RACP do quá trình phát triển và hoàn thiện vẫn đang được thực hiện.

Phần ghi chú miễn trừ trách nhiệm dịch thuật

Vui lòng tham khảo văn bản chính thức bằng Tiếng Anh để hiểu rõ nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến ý nghĩa chính xác của thông tin trong bản dịch.

